

Dienste, die ihm das Thier 76 zu leisten genöthigt ist, durch seiner selbst unwürdige 77 Gegendienste 78 erwiedern wollte.

Von diesem Augenblick an, da mein Rang in der Schöpfung die 79 Würde eines Bürgers der Stadt Gottes, die mich zum 80 Genossen einer höhern Ordnung der Dinge macht, 81 entschieden ist, gehöre ich nicht mir selbst, nicht einer Familie, nicht einer besondern Bürgergesellschaft, nicht einer 82 einzelnen Gattung, 83 noch dem Erdschollen, den ich mein Vaterland nenne, 84 ausschließlich an: ich gehöre mit allen meinen Kräften 85 dem großen Ganzen an, worin mir mein Platz, meine 86 Bestimmung, meine Pflicht, von dem 87 einzigen Oberherrn, 88 den ich über mich erkennen darf, 89 angewiesen ist. Aber eben 90 darum, und nur darum, weil in diesem 91 Erdenleben mein Vaterland, der mir 92 unmittelbar angewiesene Posten, 93 meine Hausgenossen, Mitbürger, Mitmenschen, dieseljenigen sind, auf welche meine Thätigkeit sich 94 zunächst beziehen soll, erkenne ich mich 95 verbunden, alles mir Mögliche zu ihrem Besten zu thun und zu leiden, 96 so fern keine höhere Pflicht dadurch 97 verletzt wird. Denn von diesem Augenblicke an sind Wahrheit, Gerechtigkeit, Ordnung, Harmonie und Vollkommenheit ohne 98 eigennützige Rücksicht auf mich selbst, die höchsten Gegenstände meiner Liebe; ist 99 das Bestreben, diese 100 reinsten Ausstrahlungen der Gottheit in mir zu sammeln und außer mir zu 101 verbreiten, mein letzter Zweck, die Regel aller meiner Handlungen, die Norm aller Gesetze, 102 zu deren Befolgung 103 ich mich verbindlich machen darf. Mein Vaterland hat Alles von mir

76 è costretto di prestargli 77 mutui servigi 78 ricambiare 79 il carattere, la dignità 80 membro partecipe 81 deciso (debb'esser unito a rango) 82 specie particolare 83 alla zolla di terra 84 esclusivamente 85 al gran tutto 86 vocazione 87 unico sovrano, signore 88 ch'io abbia a riconoscere 89 asseguito 90 per questo, perciò 91 vita terrena, mortale 92 immediatamente 93 familiari 94 prima di tutto riferire 95 obbligato 96 in quanto 97 lesso, violato 98 riflesso interessato 99 tendenza, conato 100 puri efflussi, radiazione 101 propagare 102 alla cui esecuzione 103 mi possa obbligare